

<b>I — Lettre aux Français sur leur langue et leur âme</b>	<b>17</b>
<b>II — Lettres ouvertes</b> .....	<b>41</b>
<u>Aux eurotechnocrates</u> .....	<b>43</b>
<i>La dictature du charabia</i>	
« Pourrait-on au moins nous accorder que les ordres des fonctionnaires omnicompetents de Bruxelles nous parviennent en vraie langue française ? »	
<u>Au gouvernement italien</u> .....	<b>46</b>
<i>La langue française, la sœur latine et autres chagrins</i>	
« Certes, l'anglais est la langue qu'il est le plus facile de mal parler... »	
<u>Aux masochistes qui prétendent que nous ne sommes que cent vingt millions de francophones</u> .....	<b>49</b>
<i>Halte au franco-pessimisme</i>	
« La population des quarante-sept pays qui ont le français en partage approche le demi-milliard. »	

Aux animateurs de la radio et de la télévision . . . . . 53

*Le « J'accuse » de Maurice Druon*

« Prétendre qu'un parler correct est un privilège de classe est un gigantesque mensonge. Au contraire, c'est la maîtrise du français qui efface les différences sociales. »

À Monsieur le Président du Conseil supérieur de l'audio-visuel . . . . . 56

*Pour en finir avec le charabia des médias*

« Les deux lois qui ont créé votre institution précisent qu'elle veille à la défense et à l'illustration de la langue et de la culture françaises. »

À Monsieur Antonio Samaranch, président du Comité international olympique . . . . . 61

*Plaidoyer pour la langue française*

« Comme si l'olympisme moderne tenait en mépris ses origines, vous donnez à présent primauté à la langue du dollar. »

À Monsieur Philippe Séguin, président de l'Assemblée nationale . . . . . 64

*Sur le langage parlementaire*

« Les députés voudront bien expliquer à leurs électeurs ce que signifie : renseigner à zéro la zone relative. »

Réponse de Monsieur Philippe Séguin . . . . . 67

« Un lien permanent est à établir entre nos Commissions... Publiquement, prenons ce pari ensemble et tenons-le ! »

**III — De quelques interventions** . . . . . 71

Que fait donc l'Académie française ? . . . . . 73

« Le combat pour la langue est une guerre de harcèlement. »

À Madame Michèle Barzach, ministre de la Santé . . . 78

« Faut-il maltraiter la grammaire pour protéger la santé ? »

<u>À Monsieur Claude Evin, ministre de la Solidarité, de la Santé et de la Protection sociale</u> .....	79
---	----

« Publier les *Annales de l'Institut Pasteur* sous un titre anglais : une décision absurde et scandaleuse. »

<u>À Monsieur René Teulade, ministre des Affaires sociales et de l'Intégration</u> .....	80
--	----

« “La Sécu c'est bien, en abuser ça craint.” Une insulte à la langue française. »

<u>Réponse de Monsieur Teulade</u> .....	81
--	----

« Je ne peux que soutenir cet effort contre le gaspillage. »

<u>À Monsieur François Mitterrand, président de la République</u> .....	82
---	----

« L'Académie française appuie la protestation émise par les navigants francophones. »

<u>Réponse du président de la République</u> .....	83
--	----

« J'ai demandé que la loi du 31 décembre 1975 soit scrupuleusement respectée. »

<u>À Madame Michèle Alliot-Marie, ministre de la Jeunesse et des Sports</u> .....	84
---	----

« Quelle place pour le français aux Jeux olympiques d'hiver ? »

<u>Réponse de Madame Alliot-Marie</u> .....	85
---	----

« Je vous remercie de l'aide précieuse que représente pour le sport français votre intérêt tout particulier pour cet important sujet. »

<u>À Monsieur Franz-Olivier Giesbert, directeur de la rédaction du <i>Figaro</i></u> .....	86
--	----

« Que dirait Beaumarchais du “crédit revolving” ! »

<u>À Monsieur Alain Carignon, ministre de la Communication, maire de Grenoble</u> .....	87
---	----

« L'Académie déplore qu'une noble et belle ville renonce à notre langage national. »

<u>Réponse de Monsieur Alain Carignon</u> .....	88
---	----

« Il en est de même pour tous les "World Trade Centers" de France et du monde. »

<u>À Monsieur Pierre Veilletet, rédacteur en chef de Sud-Ouest</u> .....	89
--	----

« Vraiment, faut-il s'afficher en anglais pour plaire à la jeunesse ? »

<u>À Monsieur Jean Tordeur, secrétaire perpétuel de l'Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique</u> .....	91
--	----

« Le genre féminin institue entre les êtres animés une ségrégation. »

<u>Réponse de Monsieur Jean Tordeur</u> .....	93
---	----

« Notre action au sein du Conseil supérieur fut constamment modératrice. »

<b>IV — Pour l'amour du français</b> .....	97
--	----

<u>La langue française, patrie sans frontières</u> .....	99
--	----

« "Ici commence mon combat" écrivait Maurice Druon en marge de ce texte — quinze ans avant qu'il ne devienne secrétaire perpétuel de l'Académie française. Analysant la crise de notre civilisation, l'auteur constate que "le seul pont jeté sur les gouffres ... c'est la parole". Or, de toutes les langues, la française est la plus apte "dès qu'il s'agit de définir" : elle est la langue avec laquelle l'homme ne peut pas tromper l'homme. »

La langue française et la médecine dans le monde . . . . . 103

« Lorsqu'il s'agit de décrire les symptômes d'un mal, les effets d'une perturbation humorale ou d'une modification cellulaire, ah ! comme nos contemporains en France écrivent bien ! »

L'Académie française à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle . . . . . 109

« Nous sommes là pour définir et rappeler les permanences. »

Diplomatie et littérature . . . . . 119

« Si le français supporte, mieux que bien d'autres, la crise universelle des langues maternelles, c'est à l'Académie qu'on le doit. »

Le langage et l'armée . . . . . 123

« Plus l'on monte vers les hauts grades et plus l'art militaire est un acte intellectuel qui requiert la faculté de formulation autant que le caractère... »

Le langage et les professions judiciaires . . . . . 125

« La norme ne tolère pas l'à peu près, le flou, l'incertain. »

Sur le patrimoine immatériel . . . . . 132

« Le langage est la part vraiment divine en l'homme. »

**V — Le français en partage . . . . .** 137Pour le congrès du Richelieu international . . . . . 139

« Ce qui fait les hommes frères, c'est moins la communauté de sang que la communauté de mémoire. »

Pour la visite du Très honorable Brian Mulroney, Premier ministre du Canada . . . . . 149

« Le pouvoir culturel ne suit pas le pouvoir politique, mais il le précède, et c'est la langue qui est l'assise de toute culture digne de ce nom. »



Pour le XXV<sup>e</sup> anniversaire de l'Association des universités  
de langue française ..... 154

« Le lien de la Francophonie est la reconnaissance d'une souveraine immatérielle, la langue française, qui rayonne sur un trône de mots. »

Pour l'Académie brésilienne des lettres ..... 158

« Il apparaît naturel que le Brésil soit, pour la France, la porte de l'Amérique latine... »

Pour la réception solennelle de l'Académie du Royaume du  
Maroc par l'Académie française ..... 161

« Comment ne pas saluer cette Compagnie neuve, où se groupe et s'échange la longue expérience des plus vieilles civilisations. »

Pour une remise de doctorat *honoris causa* de l'université  
York (Ontario) ..... 166

« L'anglais et le français, deux langues alliées. »

Pour le cinquantième anniversaire de la faculté des lettres  
de l'université Laval (Québec) ..... 170

« Le fait que la langue française perdra ou gagnera la bataille au Canada pèsera lourd dans la lutte qui est menée pour elle d'un bout à l'autre du monde. » (de Gaulle)

Pour le XV<sup>e</sup> anniversaire du Conseil de la Communauté  
française de Belgique ..... 174

« On put craindre un moment que le français n'apparût plus que comme une langue de culture et non d'usage général ; ce désastreux mouvement est enrayé ! »

Pour l'inauguration de l'exposition sur l'Académie française  
à Dakar ..... 182

« Quand la chaleur nous accable, nous pourrions dire, comme  
au Québec ou au Nouveau-Brunswick, que nous sommes  
“achalés”. »

La langue française patrie sans frontières (bis) .... 184

« Vingt ans après, je n'ai aucune peine à demeurer fidèle à mes  
certitudes. »

LETTRE AUX FRANÇAIS

Pour la visite de S. Exc. Monsieur Mario Soares, président  
de la République portugaise ..... 191

« Un des pires dangers qui menace l'espèce est l'appauvrisse-  
ment linguistique. »

Sept vœux pour la Francophonie ..... 200

« La coopération la plus nécessaire est celle du savoir et du  
cœur. »